BRAUN

cruZer

HIGH DEFINITION



Type/Modèle/Modelo 5363

www.braun.com

cruZer 6
high
definition



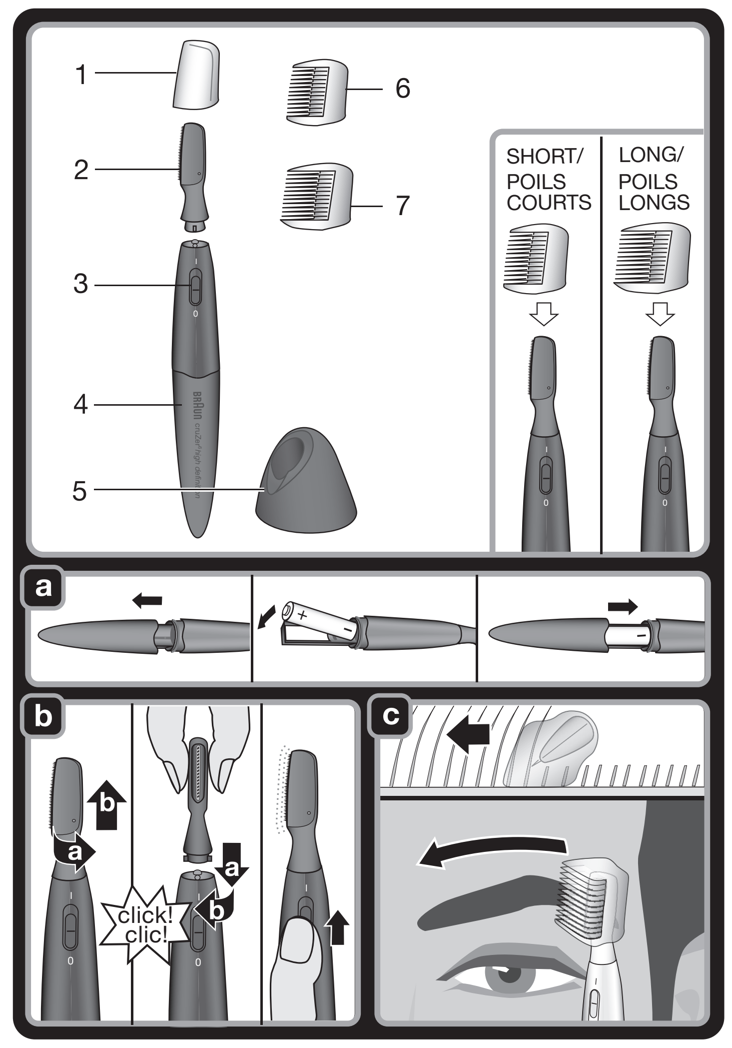
Thank you for purchasing a Braun product. We hope you are completely satisfied with your new Braun shaver.
If you have any questions, please call:

US residents	1-800-BRAUN-11
	1-800-272-8611
Canadian residents	1-800-387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun. Nous espérons que vous serez pleinement satisfait de votre nouveau rasoir Braun.
Si vous avez des questions, veuillez appeler
Braun Canada : 1-800-387-6657

Gracias por haber comprado un producto Braun.
Esperamos que esté completamente satisfecho con su nueva rasuradora Braun.
Si tiene preguntas, puede llamar al:
01(800) 508-5800

99702315/XI-10
USA/CDN/MEX


1
2
3
4
5
6
7
BRAUN cruZer6 high definition
SHORT/
POILS
COURTS
LONG/
POILS
LONGS
a
b
c
click!
clic!

English

Please read the use instructions carefully and thoroughly before using the appliance.

Warning

- The appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance out of reach of children to ensure that they do not play with it.
- Batteries may leak if empty or not used for a long time. In order to protect you and the appliance, please remove batteries in a timely manner and avoid skin contact while handling leaking batteries.
- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- Do not use the appliance on irritated or inflamed skin.
- Never use the appliance with a damaged cutting head.

Batteries

This appliance operates with one AAA 1.5 V battery. For best performance, use an alkaline manganese battery (type LR03, AM4, AAA, e.g. Duracell).
Make sure the appliance is turned off.
Remove the battery compartment cover (4) by pulling downwards (a).
Insert the battery with the (+) and (–) poles in the direction marked.
Close the battery compartment.

Using the appliance

Your cruZer *high definition* is perfectly suited for closely removing any unwanted hair on body and face (e.g. neck, back, eye brows).
Slide the on/off switch (3) up to turn the appliance on.
Place the cutting head (2) against the hair to be removed and guide it slowly against the direction of hair growth. For optimum results, pull the skin taut with one hand while using.

The appliance comes with two trimming combs in different lengths for trimming hair to a uniform length (e.g. eyebrow shaping):

- short trimming comb (6): 5 mm / 1/5"
- long trimming comb (7): 8 mm / 1/3"

Ensure that the appliance is turned off before attaching a trimming comb.
We recommend that you start with the long trimming comb. Slide it over the cutting head (2) until it clicks into place.
Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Cleaning and maintenance

Always turn off the appliance before cleaning.
Remove the cutting head (2) by turning counterclockwise 90° and then lifting it up.
You can rinse the detached cutting head under warm running water.
A natural soap may also be used, provided it contains no particles or abrasive substances. Rinse off all foam.
Please ensure that the cutting head is completely dry before attaching it.
For storage, attach the protective cap (1).
We recommend lubricating the blade with a drop of light machine oil twice a year or after cleaning with water.

Subject to change without notice

At the end of their life, empty batteries and the appliance should not be thrown away with general waste or rubbish. Please dispose of them at a Braun Service Center or at an appropriate local collection point.



FOR USA ONLY

2 year limited warranty

Braun warrants this Braun appliance to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the appliance exhibits such a defect, Braun will, replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-Braun 11 (800-272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2 year limited warranty

In the event a Braun appliance fails to function within 2 years from date of purchase, because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada, will, replace the unit without additional charge to the consumer.

This guarantee does not cover any product, which has been damaged by dropping, tampering, wrong current, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse, and normal wear of the shearing parts.

Exclusion of Warranties:
The foregoing warranty is the sole warranty offered by Braun Canada. Braun Canada hereby disclaims any implied warranty or merchantability or fitness for any particular purpose. In no event will Braun Canada be responsible for consequential damages resulting from the use of this product.

Français

Bien lire toutes les instructions avant d’utiliser cet appareil.

Mise en garde

- L’utilisation de cet appareil par un jeune enfant ou une personne handicapée, ou en présence de ces derniers, doit être faite sous supervision. Tenir l’appareil hors de la portée des enfants afin qu’ils ne l’utilisent pas comme jouet.
- Les piles peuvent couler si elles sont à plat ou si elles n’ont pas servi depuis longtemps. Pour votre protection et pour préserver l’appareil, veuillez retirer les piles aussitôt que possible et éviter tout contact avec des piles qui fuient.
- Pour des raisons d’hygiène, ne pas partager cet appareil avec d’autres personnes.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée ou enflammée.
- Ne jamais utiliser l’appareil si la tête de coupe est endommagée.

Insertion des piles

Cet appareil fonctionne avec une pile AAA 1,5 V. Pour un fonctionnement optimal, utiliser une pile alcaline manganeuse (type LR03, AM4, AAA, p.ex. Duracell). S’assurer que l’appareil est éteint.
Retirer le couvercle du compartiment à piles (4) en le tirant vers le bas (a).
Insérer la pile en respectant les indicateurs de polarité (+) et (–).
Refermer le compartiment à piles.

Mode d’emploi

Votre cruZer *high definition* peut parfaitement raser de près et supprimer tout poil indésirable sur le corps et le visage (p. ex. dans le cou, le dos ou autour des sourcils).
Faire coulisser l’interrupteur marche/arrêt (3) pour mettre l’appareil en marche.
Placer la tête de coupe (2) sur la zone à raser et la faire glisser doucement dans le sens opposé de la pousse des poils. Pour une performance optimale, tendre la peau avec la main pendant le rasage.

L’appareil comporte deux peignes de précision de différentes tailles pour tailler les poils d’une longueur uniforme (p.ex. pour affiner les sourcils) :

- peigne de précision court (6) : 5 mm / 1/5"
- peigne de précision long (7) : 8 mm / 1/3"

S’assurer que l’appareil est hors tension avant de mettre le peigne en place. Nous vous recommandons de commencer par le peigne long. Faites-le coulisser sur la tête de coupe (2) jusqu’à ce qu’il clique bien en place.

Mettre l’appareil en marche et peigner délicatement les sourcils dans le sens opposé de la pousse, comme sur l’illustration (c). Veiller à ce qu’un des deux côtés du peigne repose à plat sur la peau.

Nettoyage et entretien
Toujours éteindre l’appareil avant de le nettoyer. Retirer la tête de coupe (2) en la faisant tourner à 90o dans le sens inverse des aiguilles d’une montre, puis soulevez-la.
Vous pouvez rincer la tête de coupe ainsi détachée à l’eau chaude.
Un savon doux naturel peut aussi être utilisé, à la condition qu’il ne contienne aucune particule ni substance abrasive. Bien rincer la mousse résiduelle.
S’assurer que la tête de coupe est entièrement sèche avant de la fixer à l’appareil.
Pour ranger, remettre le capuchon de protection (1).
Il est recommandé de lubrifier l’élément tranchant de la tête de coupe en appliquant une goutte d’huile mouvement, deux fois par année ou après chaque nettoyage de la tête de coupe à l’eau chaude.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Ne pas jeter cet appareil et les piles aux ordures ménagères lorsque ceux-ci ne sont plus utilisables, mais les retourner à un centre de services Braun ou à un centre de collecte approprié.



POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie limitée de 2 ans

Advenant un défaut de fonctionnement d'un rasoir Braun survenant au cours de la période de deux ans suivant la date d'achat, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, et pourvu que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services autorisé, Braun Canada se réserve le choix de le réparer ou de le remplacer, sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur.

La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par une chute, une modification, l'utilisation d'un courant inapproprié, un entretien ou des tentatives d'entretien par des centres de services non agréés, un usage impropre ou abusif, ***des anomalies dans la grille de rasage ou par l'usure normale des pièces de la tondeuse.***

Exclusion des garanties : La présente garantie est la seule garantie offerte par Braun Canada. Par la présente, Braun Canada rejette toute garantie implicite à l'égard de la qualité marchande ou de l'aptitude à des fins particulières. En aucun cas Braun ne sera tenue responsable des dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit.

Español

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

ADVERTENCIA

- Ni los niños ni las personas cuyas capacidades físicas, motrices o mentales sean limitadas deben usar este aparato, a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad. Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños para asegurarse de que no jueguen con él.
- Las baterías pueden gotear si están agotadas o no se han usado por mucho tiempo. Para protegerse a usted y al aparato, por favor quite las baterías oportunamente y evite el contacto con la piel mientras tiene contacto con baterías que gotean.
- Por razones de higiene, no comparta este aparato con otras personas.
- No use el aparato en piel irritada o inflamada.
- Nunca use el aparato con un cabezal para rasurar dañado.

Baterías

Este aparato funciona con una batería AAA de 1.5 Vcc
Para un mejor rendimiento, use una batería alcalina de manganeso (tipo LR03, AM4, AAA, p. ej., Duracell).
Asegúrese de que el aparato esté apagado.
Quite la tapa del compartimiento de la batería (4) empujando hacia abajo (a).
Inserte la batería con los polos (+) y (–) en la dirección marcada.
Cierre el compartimiento de la batería.

Cómo utilizar el aparato

Su cruZer de *high definition* es perfectamente apta para quitar al ras cualquier vello no deseado en el cuerpo y en el rostro (p. ej., cuello, espalda, cejas).
Deslice el botón de encendido/apagado (3) para encender el aparato.
Coloque el cabezal para rasurar (2) contra el vello a quitar y guíelo lentamente en dirección contraria al crecimiento del vello. Para obtener resultados óptimos, estire la piel con una mano mientras lo usa.

El aparato viene con dos peines recortadores de diferentes tamaños para cortar vellos uniformemente (p. ej., dar forma a las cejas):

- Peine recortador corto (6): 5 mm / 1/5"
- Peine recortador largo (7): 8 mm / 1/3"

Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de colocarle un peine recortador.
Recomendamos que comience con el peine recortador largo. Deslícelo sobre el cabezal para rasurar (2) hasta que haga clic.

Encienda el aparato y peine suavemente sus cejas en dirección contraria al crecimiento del vello, tal como se muestra en la figura (c). Asegúrese de que uno de los lados del peine toque de forma plana la piel.

Limpieza y mantenimiento

Siempre apague el aparato antes de limpiarlo.
Quite el cabezal para rasurar (2) haciéndolo girar 90° en sentido contrario a las manecillas del reloj y luego levantándolo.
Puede limpiar el cabezal para rasurar con agua tibia corriente cuando éste se encuentra separado de la rasuradora.
Se puede usar un jabón natural, si no contiene partículas ni sustancias abrasivas. Elimine toda la espuma.
Asegúrese de que el cabezal para rasurar esté completamente seco antes de volver a colocarlo.
Para guardar el aparato, coloque la tapa de protección (1).
Recomendamos lubricar la cuchilla con una gota de aceite liviano para máquina dos veces al año o después de limpiar con agua.

Sujeto a cambios sin previo aviso

Al final de su vida útil, quite las baterías y no tire el aparato con los desechos y la basura común. Deséchelos en un Centro de Servicio Braun o en un centro de recolección de residuos de su localidad.



SÓLO PARA MEXICO

2 años de garantía limitada

La Compañía Procter & Gamble México, S. de R.L. de C.V. consciente de lo que significa para el usuario un servicio post-venta, brinda a este aparato una garantía por 2 años, a partir de la fecha señalada en el comprobante de compra original, entendiéndose por ésta, la misma en que el consumidor recibió el producto. Dentro del plazo de garantía subsanaremos cualquier defecto de fabricación o mano de obra, bien sea reparando, cambiando algunas piezas o sustituyendo el aparato, según sea el desperfecto de éste. Las piezas o aparatos que hayan sido sustituidos serán de nuestra propiedad.

La garantía perderá validez en los siguientes casos:
a) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo al instructivo anexo.
b) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Para poder hacer efectiva esta garantía así como para obtener partes consumibles, accesorios y refacciones, o bien acudir a los centros de servicio autorizados, le sugerimos comunicarse sin costo al 01-800-508-58-00.

Importado y/o distribuido por:
Procter & Gamble International Operations, SA
Loma Florida #32, Col. Lomas de Vista Hermosa,
Del. Cuajimalpa de Morelos
05100 México, D.F.